

# КОГНИТИВНАЯ ЛИНГВИСТИКА

---

DOI 10.37386/2305-4077-2020-3-140-149

**Т. О. Багдасарян<sup>1</sup>**

*Кубанский государственный университет*

**И. Н. Пономаренко<sup>2</sup>**

*Кубанский государственный университет*

**Н. А. Сегал<sup>3</sup>**

*Крымский федеральный университет им. В. И. Вернадского*

## СЕМАНТИКО-ПРАГМАТИЧЕСКИЙ ПОТЕНЦИАЛ РЕПРЕЗЕНТАЦИИ СИММЕТРИЙНЫХ ПОНЯТИЙ В ЛОКАТИВНЫХ ОППОЗИЦИЯХ

Статья посвящена рассмотрению симметрии как базовой категории в структуре локативных оппозиций актуальных медийных текстов. Систематизируются теоретические положения в исследовании симметрии – базовой характеристики языка и текста, утверждается ее определяющая роль в моделировании русскоязычного медиапространства. Посредством применения комплекса научно-исследовательских методов устанавливается специфика текстовой экспликации языковых единиц с интегральным локативным компонентом.

**Ключевые слова:** симметрия, локативная оппозиция, семантический потенциал, коннотация, медиатекст, медиадискурс.

**T. O. Bagdasaryan**

*Kuban State University*

**I. N. Ponomarenko**

*Kuban State University*

**N. A. Segal**

*The Vernadsky Crimean Federal University*

---

<sup>1</sup> Татьяна Олеговна Багдасарян, кандидат филологических наук, доцент, доцент кафедры английской филологии ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет» (Краснодар).

<sup>2</sup> Ирина Николаевна Пономаренко, доктор филологических наук, доцент, профессор кафедры современного русского языка ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет» (Краснодар).

<sup>3</sup> Наталья Александровна Сегал, кандидат филологических наук, доцент, доцент кафедры русского, славянского и общего языкознания Таврической академии (СП) ФГАОУ ВО «КФУ им. В.И. Вернадского» (Симферополь).

# SEMANTIC AND PRAGMATIC POTENTIAL OF REPRESENTING SYMMETRICAL CONCEPTS IN LOCATIVE OPPOSITIONS

The article deals with the concept of symmetry, which is viewed as the basic category in the system of locative oppositions of actual mediatexts. The research presents systematized theoretical statements in studying of symmetry, which is considered to be the basic characteristic of both language and text, highlighting its decisive role in modelling Russian mediaspace. By means of applying a combination of research methods, the specific features of text explication of language units with the integral locative component are identified.

**Key words:** symmetry, locative opposition, semantic potential, connotation, mediatext, media discourse.

**Введение.** В современной лингвистике актуальным представляется исследование текста в единстве собственно лингвистического, когнитивного и дискурсивно-прагматического аспектов. Необходимость комплексного и системного анализа обусловила появление множества различных взаимодополняющих методов изучения. В частности, в начале XXI века активный интерес вызывает исследование ключевых общенаучных категорий, организующих современное информационное пространство. Как показал анализ, одной из таких категорий является категория симметрия и смежные с ней категории асимметрия и диссимметрия, описанные не только в философских трудах, но и в лингвистических работах, хотя и связанных преимущественно с грамматическими аспектами языка [см. подробнее: Герман, 1999, с. 103–107; Гончар, 2007, с. 120–125; Лыков, 2002; Москальчук, 2010; Осетров, 2009, с. 55–60; Самкова, 2016, с. 359–362; Пищальникова, 1999, с. 72–79; Пономаренко, 2005; Шелестюк, 2010, с. 161–167 и др.].

**Актуальность исследования.** Как отмечают исследователи, наблюдающаяся в современной науке «гуманизация» синергетики и симметрологии чрезвычайно плодотворна для ее дальнейшего развития [Копчик, 2000, с. 157]. Ценность симметрологического аспекта в исследовании всех типов текстов обусловлена всеобщим характером принципа симметрии. Развивая данную идею, А. Ю. Корбут подчеркивает, что необходимость определения параметров устойчивости текста как системы интегрирует лингвистику текста с симметрологией, изучающей средства устойчивости, и синергетикой, изучающей самоорганизацию сложных систем как универсальное средство устойчивости [Корбут, 2002, с. 43].

Несмотря на всё возрастающий интерес к исследованию категории *симметрия* на материале *грамматики* (М. С. Ачаева, Е. А. Воронцова, Т. А. Колосова, Л. В. Ляпина, И. Г. Осетров, Е. А. Храмова), *терминологии* (Е. С. Беляева, Е. В. Чистова), *художественной литературы* (А. В. Волошинов, И. А. Герман, Н. А. Голубева, М. Б. Ионова, И. Ю. Моисеева, М. В. Мудрова, В. А. Пищальникова, И. Н. Пономаренко), *лингвокультурологии* (Е. В. Абросимова, О. В. Врублевская, Н. Г. Гончар, В. А. Разумовская), до сих пор отсутствуют комплексные работы, посвященные изучению категории «симметрия» как ценной составляющей актуального медиапространства.

**Предмет, цель и методология исследования.** Целью предлагаемого исследования является установление особенностей реализации категории «симметрия» в структуре локативных оппозиций на материале медиатекстов.

С целью изучения специфики функционирования категории «симметрия» как системообразующей составляющей медийного текста в статье был рассмотрен ряд бинарных оппозиций, обусловленных архетипическими представлениями человека о мире и закрепленных в текстах современных СМИ. Для решения поставленных перед исследователями задач были использованы описательный и индуктивный **методы**, которые включали наблюдение, классификацию и анализ отдельных языковых фактов с целью их дальнейшего обобщения. Объект исследования обусловил значимость интегративного подхода, предполагающего использование собственно лингвистических и общегуманитарных методов исследования: метода компонентного анализа – для установления семной структуры слов и фразем; метода идентификации – для установления локусных характеристик языковых единиц; дистрибутивного метода – для изучения контекстного окружения исследуемых языковых единиц; метода контекстологического анализа – для определения образно-ассоциативных смыслов, закодированных во внутренней форме языковых единиц вторичной номинации.

**Материал исследования** включает массмедийные тексты печатного и электронного формата, а также фрагменты текстов выступлений, размещенные на их официальных сайтах и на интернет-порталах. Общий объем картотеки примеров составляет более 150 контекстов. Источником анализируемого материала послужили тексты русскоязычных информационных агентств, газеты и журналы, отражающие политические убеждения и идеологические установки авторов медиатекстов. Анализ языкового материала, репрезентирующего различные, в том числе и полярные, политические взгляды, дает возможность воссоздать объективную картину политических событий.

**Специфика симметричных отношений в локативных оппозициях.** В лингвистике связь категории «симметрия» и понятия «оппозиция» является бесспорной, поскольку в основе содержания каждого из предложенных терминов лежит наличие соотносимых между собой форм, реализованных относительно определенной системы координат. Анализ показал, что ключевым вербализатором категории «симметрия» в медиaprостранстве является *локативная* оппозиция, глубоко и полно структурирующая современную медиареальность. Комплексное исследование актуальной медиареальности позволяет определить специфику пространственного восприятия явлений объективного мира, выявить механизмы кодировки информации адресантом и специфику ее восприятия адресатом.

Одной из особенностей реализации большинства локативных оппозиций в медиатекстах является их аксиологическая незакрепленность, не характерная для текстов других стилей. Так, симметричные на денотативном уровне локативные оппозиции *горизонталь / вертикаль, верх / низ, вперед / назад, вправо / влево, открытость / закрытость* в контекстах утрачивают свою семантическую и коннотативную устойчивость. Анализ русскоязычного медиaprостранства

приводит к выводу о том, что категория «симметрия» на уровне локативных оппозиций проявляется в особой текстовой экспликации языковых единиц, при которой наблюдается актуализация коннотативных сем, где при полном или частичном сохранении инвариантного содержания языковые единицы получают мелиоративную или пейоративную коннотацию. Такая актуализация, на наш взгляд, определяется, с одной стороны, контекстным окружением каждой конкретной языковой единицы, с другой – ее семантико-прагматическим содержанием.

В статье предпринята попытка проиллюстрировать специфику реализации симметричных отношений в **локативных** оппозициях на материале актуальных медиатекстов. Механизмы реализации таких оппозиций для носителей языка настолько привычны, что практически не осознаются ни при порождении, ни при восприятии соответствующего текста и, безусловно, лежат в основе формирования картины мира носителя русской лингвокультуры (работы Н. Д. Арутюновой, Е. В. Гусевой, О. О. Ипполитова, В. В. Колесова, Ю. Н. Кольцовой, Э. Лассан, Л. В. Мельник, О. С. Пальчевской, Т. В. Радзиевской, О. А. Черепановой, Т. А. Яценко и др.).

**Симметрия и асимметрия в структуре локативных оппозиций при их реализации в медиатекстах.** В работах последних десятилетий подчеркивается тот факт, что язык пространственных отношений оказывается одним из основных средств осмысления действительности уже на уровне сверхтекстового, идеологического моделирования. По замечанию Ю. М. Лотмана, понятия «высокий – низкий», «правый – левый», «близкий – далекий», «открытый – закрытый», «отграниченный – неотграниченный», «дискретный – непрерывный» оказываются материалом для построения культурных моделей с совсем не пространственным содержанием и получают значение: «ценный – неценный», «хороший – плохой», «свой – чужой», «доступный – недоступный», «смертный – бессмертный» [Лотман, 1996, с. 266–267].

Данный тезис, бесспорно, можно экстраполировать и на современную публицистику, где единицы с пространственным значением теряют интегральный локативный компонент и используются при описании социально-политических реалий: *В принципе, страна уже набрала хороший разбег, но этот разбег может привести как на гору, так и в пропасть. Если появится правильное лидерство, то страна, безусловно, серьезно поднимется в гору* (2000, № 26 (420) 27.06.2016–3.07.2016). В приведенном контексте при погашении архисемы ‘пространство’ происходит перестройка семной структуры рассматриваемых лексических единиц. Прагматические смыслы способствуют появлению в семной структуре лексической единицы *гора* семантических компонентов ‘цель’ и ‘желаемый результат’, в то время как в семной структуре лексической единицы *пропасть* фиксируются семантические компоненты ‘негативный результат’. Особенности реализации категории «симметрия» отчетливо проявляются в противопоставленности лексических единиц *гора* – *пропасть*, в которых актуализируются оценочные компоненты значений: *гора* (‘цель’) – это хорошо, *пропасть* (‘провал’) – это плохо. Такие локусно ориентированные аксиологические характеристики весьма важны для интерпретации и осмысления внешнего мира человека и прежде всего его социального и этического пространства. По убеждению Н. Д. Арутюновой,

предметом оценивания может стать не всякое явление действительности, но лишь то, что нужно человеку и человечеству. «Для того чтобы оценить объект, – подчеркивает исследователь, – человек должен «пропустить» его через себя: природа оценки отвечает природе человека» [Арутюнова, 1998, с. 181], что, безусловно, формирует наиболее ценные для общества языковые и культурные смыслы.

Современные политические реалии обуславливают тот факт, что в медиатекстах широко используются единицы образной системы, номинирующие на денотативном уровне не только вертикальное, но и горизонтальное пространство. При реализации в контекстах в таких единицах также нивелируется ядерный локативный компонент, при этом эксплицируются коннотативные семы 'выбор', 'цель' 'движение': *Назад в СССР или вперед в будущее?* (Русранд, 27.12.2018). Пространственно-временной континуум приобретает в подобных контекстах ярко выраженный оценочный компонент, интерпретируемый в зависимости от системы ценностей адресата. Расширение контекста позволяет определить позицию адресанта медиатекста и квалифицировать манипулятивные интенции сообщения: *стало очевидно, что не в сортах колбасы, жвачках и джинсах счастье, а в бесплатных образовании и здравоохранении, не в голливудских боевиках душа находит то, чего жаждет, а в «Весне на Заречной улице», не в социал-дарвинистской конкуренции отрада, а в товариществе и уверенности в том, что завтра будет лучше, чем вчера. Словом, многое из того, что произошло с 1991 года, многих разочаровало, а СССР из сегодняшнего тупика предстал грандиозной руиной былого благоденствия, угасшим, но продолжающим согреть сердце светилом* (там же). Автор медиатекста выводит на первый план истинные ценности ушедшего прошлого (товарищество и уверенность в завтрашнем дне), показывая, что ностальгия и желание вернуть советскую действительность связаны не с материальными или социальными благами, а с системой приоритетов, измененной в обществе после 1991 года. Представленные в контексте пространственно-временные антиномии (*назад / вперед, СССР / будущее*) реализуют симметричные отношения именно в комбинации сем, не свойственной для современных социополитических реалий. Динамика мира политики, не предусматривающая остановок и обращения к прошлому, обуславливает тот факт, что любой пройденный политический сценарий не может оцениваться позитивно, не должен становиться ориентиром при движении к будущему. В представленном контексте утверждается обратный тезис: наше историческое прошлое аккумулировало настоящие, вневременные ценности, обращение к которым для государства и общества является не ретроспективой, а единственной конструктивной перспективой.

Симметричные отношения, построенные на комбинации сем, наблюдаются при анализе текста ежегодного послания Президента РФ В. В. Путина Федеральному Собранию (12.12.2016). Приведем наиболее показательный для лингвистического анализа фрагмент: *В. В. Путин: смысл консерватизма не в том, что он препятствует движению вперед и вверх, а в том, что он препятствует движению назад и вниз, к хаотической тьме, возврату к первобытному состоянию*. Оппозиция в данном контексте строится на разном соотношении оппозитивных членов: мелиоративная

коннотация реализуется с помощью локативных метафор *вперед* и *вверх*, в то время как пейоративная коннотация строится на уровне градационного ряда *назад* и *вниз*, к *хаотической тьме, возврату к первобытному состоянию*. Градация как гибридная фигура амплификации, сочетающая сопоставление по сходству и контрасту, несомненно, содержательно диссимметрична. Как доказывает приведенный контекст, она состоит из ряда словесных компонентов, имеющих нечто инвариантное в значении и в то же время противопоставленных по интенсивности проявления этого общего. В представленном градационном ряду усиление экспрессивности происходит за счет перехода от языковых единиц с пространственным значением (*назад* и *вниз*) к конструкциям, связанным с архетипами и истоками человеческого общества (*хаотичная тьма* и *возврат к первобытному состоянию*).

Источником образности, построенной на симметричных отношениях между языковыми единицами с пространственным значением, становится название известной книги В. И. Ленина «Шаг вперед, два шага назад» (1904). Как известно, книга была посвящена II съезду РСДРП и восьми послесъездовским месяцам, однако при реализации в контекстах связь с денотатом полностью утрачивается и в контекстах, построенных на ставшей прецедентной конструкции, в ядерную зону выходят компоненты 'направление', 'движение', 'выбор': *По мнению С. Кургияяна [российский политолог – Т.Б., И.П., Н.С.], вся украинская политика – это «шаг вперед, два назад» (где шаг вперед – это кривляние и болтовня Зеленского, а шаг назад – военные действия) говорит о том, что украинская политика движется в направлении противоположном тому, которое она обозначает* (<https://rossaprimavera.ru/news>, 21.01.2020). Подчеркнем, что принцип реализации симметричных отношений в данном контексте проявляется как на уровне семантики слов (*вперед / назад*), так и на уровне контекста (*украинская политика движется в направлении противоположном тому, которое она обозначает*), что подтверждает возможность расширения и углубления формата исследования категории *симметрия* применительно к языковым фактам.

Сферой-источником прецедентных единиц с пространственной семантикой, лежащих в основе моделирования симметричных отношений в медиатекстах, являются не только языковые факты, апеллирующие к социально-политическим реалиям, но и факты культуры и искусства. Так, название известной сюиты Г. Свиридова «Время, вперед» (фрагменты шестой части сюиты неоднократно использовались в художественных и документальных кинофильмах, в теле- и радиопередачах и т.д.) было использовано и в медиатекстах и приобрело особую коннотацию: *Политика в ритме марша. «Время, вперед!»*. *И назад, назад, назад... Все достижения современной Украины могут быть легко перечеркнуты недалевидностью нынешней власти. Мечта о европейском будущем не просто отбрасывает страну назад, она делает это громко и к всеобщей радости подавляющего большинства населения* (КП, 15.08.2017). Оппозиция *вперед / назад* в приведенном контексте эксплицирует не пространственные, а временные компоненты, причем временная соотнесенность приобретает ярко выраженные

оценочный подтекст. Оценка политических событий автором медиатекста является явно противоположной той оценке, которую придают описываемым событиям жители и власти государства, что позволяет говорить о новой, «кросстекстовой» симметрии, основанной не только на плане выражения и плане содержания языковых значений, но и на плане их интерпретации.

**Заклучение.** Проведенный анализ медиатекстов позволил сделать вывод о том, что образность и манипулятивный потенциал языка СМИ определяют новый ракурс в исследовании *симметрии* языковых единиц, предполагающий апеллирование не к формальному (денотативному), а к интерпретационному (коннотативному) признаку, что соответствует ключевым постулатам современной антропоцентрической парадигмы. Данный тезис может быть подтвержден особенностями реализации локативных оппозиций в актуальных медиатекстах. Интертекстуальное пространство СМИ регламентирует широкий ассоциативный потенциал языковых единиц образной системы и определяет аксиологическую незакрепленность большинства локативных оппозиций. В контекстах единицы с пространственным значением теряют интегральный локативный компонент и используются при описании социально-политических реалий. Семантико-прагматический потенциал слов-репрезентантов локативных оппозиций коррелирует с ценностными ориентирами общества и государства и зависит от цели и задач автора медиатекста.

Комплексное изучение особенностей языкового моделирования русскоязычного медиапространства является, на наш взгляд, перспективным направлением современных лингвистических исследований.

## СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

**Арутюнова, Н. Д.** Язык и мир человека / Н. Д. Арутюнова. – Москва: Языки русской культуры, 1998. – 896 с.

**Волкова, Я. А.** Деструктивность в политическом дискурсе / Я. А. Волкова, Н. Н. Панченко // Вестник РУДН. Сер.: Лингвистика. – 2016. – Т. 20. – № 4. – С. 161–178.

**Герман, И. А.** Симметрия и асимметрия текста как синергетической системы / И. А. Герман, В. А. Пищальникова // Известия Алтайского государственного университета – 1999. – С. 101–107.

**Гончар, Н. Г.** Асимметрия в языках и культурах / Н. Г. Гончар // Иностранные языки и литература: Вестник Пермского университета: научный журнал / Гл. ред. В. В. Маланин. – Издательство Пермского гос. ун-та, Пермь. – 2007. – Выпуск 2(7). – С. 120–125.

**Дзюба, Е. В.** Лингвокогнитивная категоризация в русском языковом сознании / Е. В. Дзюба. – Екатеринбург: Уральский государственный педагогический университет, 2015. – 286 с.

**Карасик, В. И.** Дискурсивное проявление личности / В. И. Карасик // Вестник РУДН. Серия «Лингвистика». – 2016. – № 20 (4). – С. 56–77.

**Копчик, В. А.** Синергетика искусства: системно-симметрологический подход / В. А. Копчик // Синергетическая парадигма. Многообразие поисков и подходов. – Москва: ПрогрессТрадиция, 2000. – С. 156–167.

**Корбут, А. Ю.** К проблеме симметрии/асимметрии текста и среды / А. Ю. Корбут // Языковое бытие человека и этноса: психолингвистический и когнитивный аспекты. – Москва: МГЭИ, 2002. – Вып. 5. – С. 46–49.

**Лотман, Ю. М.** Внутри мыслящих миров. Человек – текст – семиосфера – история / Ю. М. Лотман. – Москва, 1996. – 447 с.

**Лыков, А. Г.** Асимметризм русского слова / А. Г. Лыков, Н. А. Лыкова. – Краснодар, 2002. – 194 с.

**Москальчук, Г. Г.** Структура текста как синергетический процесс / Г. Г. Москальчук. – Москва: ЕДИТОРИАЛ УРСС, 2010. – 296 с.

**Мухарьямов, Н. М.** О дискурсивных подходах к исследованию языковой политики / Н. М. Мухарьямов, О. Б. Януш, Г. З. Шакурова // Политическая лингвистика. – 2019. – № 6 (78). – С. 84–94.

**Новые тенденции в русском языке начала XXI века:** коллективная монография / под ред. Л. В. Рацибурской. – Москва: ФЛИНТА: Наука, 2015. – 304 с.

**Осетров, И. Г.** Симметрия и асимметрия: онтологический и лингвистический аспекты / И. Г. Осетров // Вестник Московского государственного областного университета. – 2009. – № 2. – С. 55–60.

**Самкова, М. А.** Симметричность и дискурсивность как свойства текста / М. А. Самкова // Сборник материалов 8-й Международной научной конференции «Слово, высказывание, текст в когнитивном, прагматическом и культурологическом аспектах» (20–22 апреля 2016 г.). – Челябинск: Челябинский государственный университет. – Т. 2. – 518 с. – С. 359–362.

**Сегал, Н. А.** Политический текст: метафорическое моделирование / Н. А. Сегал. – Москва: Флинта: Наука, 2017. – 248 с.

**Пищальникова, В. А.** Соотношение симметрии и асимметрии компонентов текста как синергетической системы / В. А. Пищальникова // Языковое бытие человека и этноса: психолингвистические и когнитивные аспекты. – Барнаул, 1999. – С. 72–79.

**Пономаренко, И. Н.** Симметрия / асимметрия в лингвистике текста / И. Н. Пономаренко. – Краснодар: Кубанский государственный университет, 2005. – 231 с.

**Шелестюк, Е. В.** Асимметричность коммуникации как фактор идеологического воздействия / Е. В. Шелестюк // Вестник Челябинского государственного университета. – 2010. – № 29 (210). – Филология. Искусствоведение. – Вып. 47. – С. 161–167.

**Язык современных СМИ: средства речевой агрессии:** учебное пособие / Н. Е. Петрова, Л. В. Рацибурская. – Москва: ФЛИНТА: Наука, 2014. – 160 с.

**Benoit, W. L.** Content Analysis on Political Communication / W. L. Benoit // The Sourcebook for Political Communication Research / ed. by H. Bucy, L. Holbert – New York: Routledge, 2011. – P. 268–279.

**Holmes, D.** Communication theory: Media, technology and society / D. Holmes. – London: Sage, 2005. – 255 p.

**Solopova, O. A.** New designs in university curriculum: teaching political linguistics / O. A. Solopova, M. Yu. Ilyushkina, A. P. Chudinov // INTED 2017. 11th International Technology, Education and Development Conference proceedings. Spain, Valencia, 6–8 March, 2017. – P. 1357–1363.

#### REFERENCES:

**Arutjunova, N. D.** Jazykimircheloveka / N. D. Arutjunova. – Moskva: Jazyki russkoj kul'tury, 1998. – 896 s.

**Dzjuba, E. V.** Lingvokognitivnaja kategorizacija v russkom jazykovom soznanii / E. V. Dzjuba. – Ekaterinburg: Ural'skij gosudarstvennyj pedagogicheskij universitet, 2015. – 286 s.

**German, I. A.** Simmetrija i asimmetrija teksta kak sinergeticheskoj sistemy / I. A. German, V. A. Pishhal'nikova // Izvestija Altajskogo gosudarstvennogo universiteta – 1999. – S. 101–107.

**Gonchar, N. G.** Asimmetrija v jazykah i kul'turah / N. G. Gonchar // Inostrannye jazyki i literatura: Vestnik Permskogo universiteta: nauchnyj zhurnal / Gl. red. V. V. Malanin. – Izdatel'stvo Permskogo gos. un-ta, Perm'. – 2007. – Vypusk 2(7). – C. 120–125.

**Jazyk sovremennyh SMI: sredstva rechevoj agressii:** uchebnoe posobie / N. E. Petrova, L. V. Raciburskaja. – Moskva: FLINTA: Nauka, 2014. – 160 s.

**Karasik, V. I.** Diskursivnoe projavlenie lichnosti / V. I. Karasik // Vestnik RUDN. Serija «Lingvistika». – 2016. – № 20 (4). – S. 56–77.

**Kopcik, V. A.** Sinergetika iskusstva: sistemno-simmetriologicheskij podhod / V. A. Kopcik // Sinergeticheskaja paradigma. Mnogoobrazie poiskov i podhodov. – Moskva: ProgressTradicija, 2000. – S. 156–167.

**Korbut, A. Ju.** K probleme simmetrii/asimmetrii teksta i sredy / A. Ju. Korbut // Jazykovoje bytie cheloveka i jetnosa: psiholingvisticheskij i kognitivnyj aspekty. – Moskva: MGJeI, 2002. – Vyp. 5. – S. 46–49.

**Lotman, Ju. M.** Vnutri mysljashhij mirov. Chelovek – tekst – semiosfera – istorija / Ju. M. Lotman. – Moskva, 1996. – 447 s.

**Lykov, A. G.** Asimmetrizm russkogo slova / A. G. Lykov, N. A. Lykova. – Krasnodar, 2002. – 194 s.

**Moskal'chuk, G. G.** Struktura teksta kak sinergeticheskij process / G. G. Moskal'chuk. – Moskva: EDITORIAL URSS, 2010. – 296 s.

**Muharjamov, N. M.** O diskursivnyh podhodah k issledovaniju jazykovej politiki / N. M. Muharjamov, O. B. Janush, G. Z. Shakurova // Politicheskaja lingvistika. –2019.– № 6 (78). – S. 84–94.

**Novye tendencii v ruskom jazyke nachala XXI veka:** kolektivnaja monografija / pod. red. L. V. Raciburskoj. – Moskva: FLINTA: Nauka, 2015. – 304 s.

**Osetrov, I. G.** Simmetrija i asimmetrija: ontologicheskij i lingvisticheskij aspekty / I. G. Osetrov // Vestnik Moskovskogo gosudarstvennogo oblastnogo universiteta, 2009. – № 2. – S. 55–60.

**Pishhal'nikova, V. A.** Sootnoshenie simmetrii i asimmetrii komponentov teksta kak sinergeticheskoi sistemy / V. A. Pishhal'nikova // Jazykoeoe bytie cheloveka i jetnosa: psiholingvisticheskie i kognitivnye aspekty. – Barnaul, 1999. – S. 72–79.

**Ponomarenko, I. N.** Simmetrija / asimmetrija v lingvistike teksta / I. N. Ponomarenko. – Krasnodar: Kubanskij gosudarstvennyj universitet, 2005. – 231 s.

**Samkova, M. A.** Simmetrichnost' i diskursivnost' kak svojstva teksta [Tekst] / M. A. Samkova // Sbornik materialov 8-oj Mezhdunarodnoj nauchnoj konferencii «Slovo, vyskazyvanie, tekst v kognitivnom, pragmaticeskom i kul'turologicheskom aspektah» (20–22 aprelja 2016 g.). – heljabinsk: Cheljabinskij gosudarstvennyj universitet. – T. 2. – 518 s. – S. 359–362.

**Segal, N. A.** Politicheskij tekst: metaforicheskoe modelirovanie / N. A. Segal. – Moskva: Flinta: Nauka, 2017. – 248 s.

**Shelestjuk, E. V.** Asimmetrichnost' kommunikacii kak faktor ideologicheskogo vozdejstvija / E. V. Shelestjuk // Vestnik Cheljabinskogo gosudarstvennogo universiteta. – 2010. – № 29 (210). – Filologija. Iskuststvovedenie. – Vyp. 47. – S. 161–167.

**Volkova, Ja. A.** Destruktivnost' v politicheskom diskurse / Ja. A. Volkova, N. N. Panchenko // Vestnik RUDN. Ser.: Lingvistika. – 2016. – T. 20. – № 4. – S. 161–178.

**Benoit, W. L.** Content Analysis on Political Communication / W. L. Benoit // The Sourcebook for Political Communication Research / ed. by H. Bucy, L. Holbert – New York: Routledge, 2011. – P. 268–279.

**Holmes, D.** Communication theory: Media, technology and society / D. Holmes. – London: Sage, 2005. – 255 p.

**Solopova O. A.** New designs in university curriculum: teaching political linguistics / O. A. Solopova, M. Yu. Ilyushkina, A. P. Chudinov // INTED 2017. 11th International Technology, Education and Development Conference proceedings. Spain, Valencia, 6–8 March, 2017. – P. 1357–1363.